



Magistrát města Jihlavy  
smlouva zaevidována

pod č.: 1284/03kr/09

Smlouva o partnerství  
uzavřená podle § 51 zákona č. 40/1964 Sb. občanský zákoník ve znění pozdějších  
předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Smluvní strany :

**Statutární město Jihlava**

Se sídlem Masarykovo náměstí 97/1, 586 28 Jihlava

IČ : 00286010

Zastoupené : ak. mal. Irenou Wagnerovou, náměstkyní primátora

Bankovní spojení : ČS a.s. Jihlava, č. ú. 1465230329/0800

( dále jen „Město. „ )

a

**Tělocvičná jednota Sokol v Jihlavě**

se sídlem Tyršova 1565/12, 586 01 Jihlava

IČ : 00207357

Zastoupena : místostarostou Josefem Novákem a jednatelem Martinem Zuzaniákem

Bankovní spojení : 1465059349/0800

( dále jen „Sokol. „ )

I.

**Účel partnerství**

Účelem partnerství dle této smlouvy je spolupráce Města a Sokola při zajištění realizace a udržitelosti projektu „Vybudování alternativní kulturní scény“ (dále jen „projekt“).

II.

1. Předmětem této smlouvy je :  
- spolupráce při přípravě realizace a zajištění udržitelosti projektu.
2. Projekt je zaměřen na rozvoj veřejné infrastruktury a zvyšování kvality života ve městě Jihlavě, zejména v oblasti kultury.
3. Projekt včetně způsobu zapojení Města a Sokola do projektu bude realizován za podmínek uvedených v této smlouvě.
4. Město a Sokol prohlašují, že byly s projektem seznámeny.
5. S výjimkou zásahu vyšší moci partneri vyvinou veškeré úsilí tak, aby bylo dosaženo cílů partnerství a byly splněny úlohy smluvních stran této smlouvy.

### III. Řízení projektu

1. Sokol je předkladatelem projektu, jeho koordinátorem a zajišťuje ve všech jeho fázích administraci a realizaci projektu. V rámci toho zejména:
  - zajišťuje kontakt mezi Městem, svolává a řídí jejich společná jednání
  - koordinuje projektovou přípravu i vlastní realizaci projektu včetně podání žádosti o poskytnutí dotace z prostředků Regionálního operačního programu NUTS 2 Jihovýchod (dále jen „ROP“)
  - informuje neprodleně Město o všech skutečnostech souvisejících s projektem.
2. Město se zavazuje informovat Sokol o všech okolnostech, které mohou mít vliv na realizaci projektu, dle potřeby se zúčastňuje jednání, která byla svolána za účelem kontroly, sledování a hodnocení partnerství dle této smlouvy.

### IV. Zapojení partnerů do projektu

1. Město je v souladu se Smlouvou o realizaci Integrovaného plánu rozvoje statutárního města Jihlavy nositelem Integrovaného plánu rozvoje statutárního města Jihlavy „Regenerace městského prostředí, rozvoj infrastruktury v oblastech sociálních služeb a vzdělávání a všestranný rozvoj občanské vybavenosti (dále jen „IPRM“) a zodpovědným za jeho realizaci.  
Zastupitelstvo města Jihlavy schválilo dne 15.4. 2008 zařazení projektového záměru „Vybudování alternativní kulturní scény“ do indikativního seznamu projektových záměrů IPRM s dotací Regionální rady ve výši 22,5 mil. Kč a následně schválilo na základě žádosti Sokola navýšení této dotace na částku 29,97 mil. Kč, a to z ostatních prostředků IPRM určených původně na projekty města.
2. Sokol
  - je předkladatelem projektu
  - zabezpečí přípravu projektu, veškerou administraci a řízení projektu
  - zabezpečí finanční stránku projektu.
3. Projekt bude spolufinancován z prostředků ROP dle podmínek stanovených ve Smlouvě o poskytnutí dotace.

### V. Závazek veřejné služby

1. Vybudování alternativní kulturní scény nabídne unikátní řešení s vysokou variabilitou prostoru, kdy bude možno jeviště různě modifikovat a měnit jeho polohu vůči hledišti. Jedná se o unikátní technické řešení prostoru, které nemá ve městě Jihlavě i ve spádové oblasti přímou konkurenci. Obě smluvní strany se shodly na tom, že zařízení tohoto typu, jež umožňuje účinkování i vysoce specializovaných divadelních, tanečních, hudebních a jiných obdobných spolků, v regionu chybí a Město poskytování takovéto služby není schopno zajistit vlastními silami.

2. Smluvní strany vedeny shodně zájmem zajistit provozování alternativní kulturní scény po dobu udržitelnosti projektu se dohodly na uzavření závazku veřejné služby. Závazkem veřejné služby, spočívajícím v provozování alternativní kulturní scény, byl pověřen Sokol na základě „Koncepce jihlavské kultury a kulturních aktivit statutárního města Jihlavy v letech 2008-2011, schválené Radou města Jihlavy dne 13.9.2007 usnesením č. 639/07-RM.
3. Dále je předmětem této smlouvy závazek Města podílet se na úhradě prokazatelně ztrátových provozních nákladů vzniklých Sokolu v souvislosti s provozováním alternativní kulturní scény a způsobených nárůstem zejména vyšších nákladů v oblasti energií. Smluvní strany se dohodly, že úhrada prokazatelné ztráty se nebude vztahovat na mzdové náklady. Město se v rámci závazku veřejné služby zavazuje podílet na úhradě prokazatelné ztráty provozních nákladů ve výši 50 %, maximálně však do výše 300.000,- Kč ročně.
4. Závazek veřejné služby se uzavírá na dobu určitou a to na dobu udržitelnosti projektu. Doba udržitelnosti projektu je 5 let a počítá se ode dne ukončení realizace projektu.
5. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty je proveden analýzou příjmů a výdajů po dobu udržitelnosti projektu a je uveden v příloze č. 1 této smlouvy.
6. Město se zavazuje uhradit podíl na prokazatelné ztrátě provozních nákladů na základě předložených účetních dokladů včetně auditorské zprávy, které je Sokol povinen předložit nejpozději do 3 měsíců po skončení účetního období (účetním obdobím se rozumí kalendářní rok).
7. Úhradu podílu na prokazatelné ztrátě provede Město nejpozději do 60 dnů po předložení veškerých dokladů uvedených odst. 5 tohoto článku bezhotovostním převodem na účet Sokola, uvedeném v záhlaví této smlouvy.
8. Město je oprávněno provádět věcnou, právní, finanční a účetní kontrolu ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb. o finanční kontrole ve znění pozdějších předpisů.

#### VI.

##### Další práva a povinnosti smluvních stran

1. Sokol prohlašuje, že zajistí minimálně po dobu dalších 5 let po uplynutí doby udržitelnosti projektu dle čl. V.4, fungování alternativní kulturní scény a v rámci svých možností nastaví pro regionální neprofesionální divadelní, hudební a taneční soubory a jiná obdobná tělesa ekonomicky únosné podmínky.
2. Sokol se zavazuje dodržovat veškeré závazky a povinnosti vyplývající mu ze Smlouvy o zařazení projektového záměru do IPRM uzavřené s Městem.
3. Každá ze smluvních stran je povinna se zdržet jakékoliv činnosti, jež by mohla znemožnit nebo ztížit dosažení účelu této smlouvy. Dále je každá ze smluvních stran povinna se zdržet jakéhokoliv jednání, které je nebo by mohlo být v rozporu s účelem této smlouvy.

VII.  
Trvání smlouvy, ukončení smlouvy

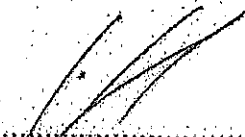
1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou a skončí uplynutím doby udržitelnosti projektu.
2. Před uplynutím doby, na kterou byla uzavřena, lze tuto smlouvu ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo výpovědi.
3. Kterákoliv ze smluvních stran může vypovědět tuto smlouvu bez udání důvodu. Výpovědní lhůta je šestiměsíční a počíná běžet první den měsíce následujícího po doručení výpovědi druhému partnerovi.
4. Smlouva skončí v případě, že nebude objektivně možné pokračovat v realizaci projektu.

VIII.  
Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva může být změněna pouze písemnými po sobě číslovanými dodatky k této smlouvě podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
2. V otázkách, které tato smlouva výslovně neupravuje, se práva a povinnosti smluvních stran řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku, popř. dalšími obecně závaznými předpisy.
3. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, s jejím obsahem souhlasí, že smlouva je v souladu s jejich skutečnou a svobodnou vůlí a smlouvu nepodepisují v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.
4. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž Město obdrží dva stejnopisy a Sokol také dva stejnopisy.
5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
6. Tato smlouva byla projednána na jednání Zastupitelstva města Jihlavy dne 23. června 2009 a schválena usnesením č. 373/09-ZM.

Vypověděla: JUDr. Hana Pospíchalová  
Zodpovídá: Mgr. Tomáš Koukal, vedoucí OŠKT  
Ze právní oddělení: JUDr. Hana Pospíchalová

V Jihlavě dne 30. června 2009

  
Město



  
Sokol



**Analýza příjmů a výdajů z provozu projektu „Alternativní kulturní scéna Sokol Jihlava“  
stanovená pro dobu udržitelnosti projektu v letech 2011 – 2015**

- Analýza je zpracována ve 2 variantách – optimistická a pesimistická varianta
- Pro stanovení Vyrovnávací platby partnera "Město" slouží podklady pesimistické varianty
- Vyrovnávací platba partnera "Město" = 1/2 ztráty uvažované v pesimistické variantě (1/2 uhradí partner "Sokol")
- Částka Vyrovnávací platby je stanovena jako "maximálně možná", pokud bude reálná ztráta nižší, bude nižší i Vyrovnávací platba
- Obě varianty abstrahují od vlivu inflace

- Pro obě varianty platí:

Cena pronájmu je stanovena ve 2 kategoriích

**Pronájem 1- částečný provoz – 2/3 pronajímaného času**

částečný provoz je definován jako provoz sálu s omezeným energetickým využitím. Sál je vytopen, osvětlen, je zapojena základní zvuková aparatura, k dispozici je digitální projekce, prezentační technika. K dispozici není pokročilá divadelní osvětlovací technika, práce zvukaře/osvětlovače, speciální vizuální a zvukové efekty

Subjekty využívající sál v tomto režimu jsou:

- divadelní spolky při čtených zkouškách
- taneční spolky a hudební soubory při zkouškách
- školy při diskusních pořadech
- promítání pro školy
- cestovatelské besedy

**Pronájem 2 – plný provoz – 1/3 pronajímaného času**

plný provoz je definován jako provoz sálu s možností využití všech technických zařízení

Subjekty využívající sál v tomto režimu jsou:

- divadelní, taneční a hudební spolky při generálních zkouškách a představeních

## OPTIMISTICKÁ VARIANTA

kalkulovaná doba pronájmu je 7 hodin denně/270 dní v roce

### PŘÍJMY

	kapacita/rok (hod.)	jednotková cena (Kč/hod.)	2011	2012	2013	2014	2015
Pronájem 1	1260	785	989 100	989 100	989 100	989 100	989 100
Pronájem 2	630	1380	869 400	869 400	869 400	869 400	869 400
Vstupné kult. Akce	50 akcí	80 Kč * 100 diváků	400 000	400 000	400 000	400 000	400 000
Vstupné školy	50 akcí	50 Kč * 150 diváků	375 000	375 000	375 000	375 000	375 000
<b>Celkem</b>	1890 hodin		2 633 500	2 633 500	2 633 500	2 633 500	2 633 500

### VÝDAJE

	přep. počet úvaz.	průměrná hrubá mzda/měs.	2011	2012	2013	2014	2015
Mzdové výdaje	2,5	20 000	816 000	816 000	816 000	816 000	816 000
Brigádníci			320 000	320 000	320 000	320 000	320 000
Elektrická energie			580 000	580 000	580 000	580 000	580 000
Vodné, stočné			48 000	48 000	48 000	48 000	48 000
Plyn, teplo			100 000	100 000	100 000	100 000	100 000
Opravy, údržba			50 000	50 000	50 000	50 000	50 000
Pojištění majetku			10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Propagace, výlep			250 000	250 000	250 000	250 000	250 000
Úklid prostor			108 000	108 000	108 000	108 000	108 000
Režie provozovatel			235 000	235 000	235 000	235 000	235 000
<b>Celkem</b>			2 517 000	2 517 000	2 517 000	2 517 000	2 517 000

### REKAPITULACE

	2011	2012	2013	2014	2015
Příjmy celkem	2 633 500	2 633 500	2 633 500	2 633 500	2 633 500
Výdaje celkem	-2 517 000	-2 517 000	-2 517 000	-2 517 000	-2 517 000
<b>ROZDÍL – zisk</b>	116 500	116 500	116 500	116 500	116 500

## PESIMISTICKÁ VARIANTA

kalkulovaná doba pronájmu je 3 hodin denně/270 dní v roce

### PŘÍJMY

	kapacita/rok (hod.)	jednotková cena (Kč/hod.)	2011	2012	2013	2014	2015
Pronájem 1	540	785	423 900	423 900	423 900	423 900	423 900
Pronájem 2	270	1380	372 600	372 600	372 600	372 600	372 600
Vstupné kult. Akce	40 akcí	80 Kč * 60 diváků	192 000	192 000	192 000	192 000	192 000
Vstupné školy	40 akcí	50 Kč * 90 diváků	180 000	180 000	180 000	180 000	180 000
<b>Celkem</b>	810 hodin		1 168 500	1 168 500	1 168 500	1 168 500	1 168 500

### VÝDAJE

	přep. počet úvaz.	průměrná hrubá mzda/měs.	2011	2012	2013	2014	2015
Mzdové výdaje	2	20 000	652 800	652 800	652 800	652 800	652 800
Brigádníci			175 000	175 000	175 000	175 000	175 000
Elektrická energie			335 700	335 700	335 700	335 700	335 700
Vodné, stočné			40 000	40 000	40 000	40 000	40 000
Plyn, teplo			80 000	80 000	80 000	80 000	80 000
Opravy, údržba			40 000	40 000	40 000	40 000	40 000
Pojištění majetku			10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Propagace, výlep			200 000	200 000	200 000	200 000	200 000
Uklid prostor			75 000	75 000	75 000	75 000	75 000
Režie provozovatel			160 000	160 000	160 000	160 000	160 000
<b>Celkem</b>			1 768 500	1 768 500	1 768 500	1 768 500	1 768 500

### REKAPITULACE

Příjmy celkem			2011	2012	2013	2014	2015
Výdaje celkem			1 168 500	1 168 500	1 168 500	1 168 500	1 168 500
<b>ROZDÍL – ztráta</b>			-1 768 500	-1 768 500	-1 768 500	-1 768 500	-1 768 500
			-600 000	-600 000	-600 000	-600 000	-600 000
<b>Maximální Vyrovnávací platba partnera „Město“ = ½ ztráty z pesimistické varianty (½ hradí partner „Sokol“)</b>							
			300 000 Kč	300 000 Kč	300 000 Kč	300 000 Kč	300 000 Kč